Tommaso Tavassi
NOTAIO

CONTRATTO DI CESSIONE DI RAMO D'AZIENDA

L'anno duemilatre ed in questo giorno sette del mese di febbraio in Scandicci, con la presente scrittura privata, da conservarsi tra gli atti del Notaio autenticante le sottoscrizioni, fra:

- la Società "CROMOPLASTO di Landi Aldo Mariano & C. Società in nome collettivo", con sede in Lucca, Via delle Tagliate III Trav.187 Frazione San Marco, Codice Fiscale, Partita I.V.A. e numero iscrizione al Registro Imprese di Lucca: 01470330463, nella persona del Dott. Paolo Cervi, nato a Lucca il 20/06/1967 ed ivi domiciliato in Via A. Passaglia n. 185, S. Marco, libero professionista, a quanto appresso autorizzato in forza di procura speciale autenticata dal Notaio Biserni Daniela di Lucca in data 5 febbraio 2003 rep. 63036 che in originale si allega al presente atto sotto lettera "A", qui di seguito denominata Società venditrice, o venditrice, da una parte;

- la Società "DARIO MORANDUZZO S.p.A." con sede legale in Scandicci, Via Pisana n. 463, Codice Fiscale, Partita I.V.A. e numero iscrizione al Registro Imprese di Firenze: 01496710482, nella persona del Presidente del Consiglio di Amministrazione e legale rappresentante Sig. Antonio Moranduzzo, nato a Firenze il 17 giugno 1956, domiciliato per la carica presso la sede sociale, imprenditore, in forza dei poteri ad esso attribuiti dal consiglio di amministrazione con

Registrato a Firenze 2
ATTI CIVILI
il 25 Febbraio 2003
Num. 129

verbale in data 22 gennaio 2003, che in estratto autenticato dal Notaio Tommaso Tavassi in data odierna rep. n. 27.764.- si allega al presente atto sotto lettera "B", qui di seguito denominata Società acquirente, o acquirente, da una parte;

premesso

- che la Società venditrice è proprietaria, tra le altre cose, di un ramo d'azienda esercente l'attività di produzione di statuette per presepio posto in Lucca, Via Salicchi 944;

- che tale società intende cedere detto ramo d'azienda e che la Dario Moranduzzo S.p.A. si è dichiarata interessata all'acquisto;

tutto ciò premesso

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

1) PREMESSE

Le premesse e gli allegati formano parte integrante e sc canziale del presente contratto.

Il ramo d'azienda oggetto della presente scrittura privata è attualmente concesso in affitto, dalla venditrice, alla "PRESEPI LANDI S.r.l.", con sede in Scandicci (FI), Via degli Stagnacci n. 21/B, Loc. Badia a Settimo, Codice Fiscale, Partita I.V.A. e numero iscrizione al Registro Imprese di Firenze: 04518650488, come da scrittura privata del 19/01/1994, registrata a Firenze il 20/01/1994 al n. 1300.

Il contratto di affitto di cui sopra è stato disdettato dalla venditrice in data 18/04/2002, mediante lettera raccomandata

a.r., con effetto dal 01/01/2003.

2) CORRISPETTIVO DELLA CESSIONE

La Società venditrice cede, vende e trasferisce alla Società acquirente, la quale accetta ed acquista, il ramo d'azienda di cui alle premesse al prezzo convenuto di Euro 850.000,00 (ottocentocinquantamila/00) da corrispondersi in 5 rate di uguale importo con le seguenti modalità e termini:

- Euro 170.000,00 contestualmente al presente atto;
- Euro 170.000,00 saranno pagati entro il 31/12/2003;
- Euro 170.000,00 saranno pagati entro il 31/12/2004;
- Euro 170.000,00 saranno pagati entro il 31/12/2005;
- Euro 170.000,00 saranno pagati entro il 31/12/2006.

Il decorso di due mesi dalla detta data del 31 (trentuno) dicembre 2006 (duemilasei), senza che sia stata esperita domanda e/o citazione per inadempimento costituirà anche nei confronti dei terzi prova dell'avvenuto totale pagamento del prezzo senza necessità di ulteriori atti di quietanza, che, comunque, la Società venditrice si impegna a sottoscrivere, ove richiesto.

L'acquirente relativamente alle quote di pagamento differite, fornirà al momento dell'atto 4 effetti cambiari.

3) OGGETTO DELLA CESSIONE

La presente cessione ha per oggetto il ramo d'azienda esercente l'attività di produzione di statuette per presepio di proprietà della Società venditrice, con la esclusione dei

crediti e debiti sociali, e di qualsiasi sopravvenienza attiva e/o passiva anche di natura fiscale ed amministrativa, i quali restano rispettivamente a favore ed a carico della Società venditrice la quale si obbliga sin d'ora a rifondere alla acquirente quanto la stessa fosse tenuta a pagare ai creditori dell'azienda per effetto dell'art. 2560 del Cod. Civ. ovvero ai sensi dell'art. 14 del D. Lgs. 472/97.

Più precisamente la cessione di cui trattasi comprende tutti i macchinari e impianti necessari allo stampaggio, patinatura, colorazione serigrafica e manuale, magazzinaggio di tutte le statuette per presepio già prodotte e commercializzate dalla Ditta Presepi Landi S.r.l., quali risultano dai cataloghi della Moranduzzo stessa dell'anno 2002 e precedenti, nonché gli stampi e le matrici delle statuette medesime sinora prodotti, che, per effetto della cessione, divengono di proprietà della Società acquirente, descritti, anch'essi, nell'inventario allegato. Viene ceduto, altresì, il diritto di sfruttamento, in perpetuo, dei modelli da cui gli stampi sono tratti.

Tali beni risultano dall'inventario, che si allega, previa approvazione delle parti, al presente atto sotto lettera "C" "D" e "E", onde formarne parte integrante e sostanziale.

Dichiara e garantisce, altresì, la parte cedente, che l'azienda oggetto del presente contratto, nonché tutti i beni mobili a corredo della stessa sono di sua assoluta, piena ed

esclusiva proprietà e disponibilità, per essere ad essa pervenuti per giusti, validi e legittimi titoli: dichiara e garantisce inoltre che i beni mobili costituenti il ramo aziendale sono in normale stato d'uso, e non sono gravati da pignoramenti o sequestri di sorta.

Con la cessione oggetto del presente atto, viene a cessare il diritto dell'autore dei modelli di tali statuette a percepire, d'ora in poi, alcunché, in ordine al giro di affari realizzato dalla Società Presepi Landi S.r.l., per effetto delle vendite dei prodotti realizzate sulla base di tali modelli.

Sono esclusi dalla vendita stampi e matrici serigrafiche per la produzione di soldatini e giocattoli, e tutto ciò che non è pertinente alla produzione di statuette per presepio, che la venditrice si impegna ad asportare entro il 30 settembre 2003.

Non fanno parte della cessione le statuette finora prodotte, le materie prime, i semilavorati e quant'altro di proprietà della Presepi Landi S.r.l..

Sono, altresì, esclusi attrezzi e strumenti da cesello e formatura, l'autoveicolo Lancia Y10 targato LU 526997, l'autocarro Nissan targato LU 570682 e quant'altro non espressamente elencato nell'inventario allegato sotto la lettera C) D) e E) al presente contratto, che riporta i beni oggetto della presente cessione. Anche tali beni, esclusi dalla cessione, debbono essere asportati entro il medesimo termine.

Più in particolare la presente cessione ha per oggetto tutti i beni ivi compresi, nello stato di fatto in cui si trovano alla data odierna, funzionale ma non ottimale, essendo in uso da tempo, ed avendo subito il normale deterioramento d'uso, che la Società acquirente dichiara di aver visionato, e che rispondono, allo stato, all'uso cui sono destinati rinunciando, sin d'ora, a qualsiasi eccezione, costituiti, oltre che dagli stampi e matrici suaccennati, dagli impianti, dai macchinari, dalle attrezzature, dai mobili e gli arredi e quant'altro elencato nel più volte citato inventario, allegato, sotto la lettera C) D) e E), al presente contratto, nonché l'avviamento aziendale.

A maggiore chiarimento di quanto oggetto del punto 3) si specifica in dettaglio, il valore attribuito alla cessione del ramo di azienda:

-Avviamento aziendale	Euro 260.000,00
- Staffe e matrici (alleg. C)	Euro 121.610,00
- Stampi (alleg. D)	Euro 405.400,00
- Impiantistica varia (alleg. E)	Euro 62.990,00

4) DISPONIBILITA' DELL'AZIENDA

La Società venditrice dichiara che il ramo d'azienda in oggetto risulta libero ed esente da pesi, privilegi, vincoli, sequestri, pignoramenti e da qualsiasi altro onere che potrebbe diminuirne, anche solo parzialmente, la piena proprietà, disponibilità, commerciabilità e valore, con garanzia per

ogni caso di evizione e/o molestia.

5) ADEMPIMENTI FISCALI E TRIBUTARI

La Società venditrice dichiara di aver debitamente e tempestivamente adempiuto a tutti gli oneri fiscali e tributari previsti dalla legislazione vigente, e che, pertanto, alla data odierna, non esistono avvisi di accertamento o di rettifica, o procedimenti pendenti di natura fiscale e/o tributaria.

6) ADEMPIMENTI CONTRIBUTIVI

La Società venditrice dichiara di non avere impiegato personale dipendente, e, comunque di aver debitamente e tempestivamente adempiuto a tutti gli oneri contributivi previsti dalla legislazione vigente e che, pertanto alla data odierna, non esistono debiti né azioni in corso contro di essa per contributi sociali e pagamenti previdenziali.

7) SUBINGRESSO NEI CONTRATTI

Per quanto riguarda i contratti in corso la Società acquirente si impegna ad intestarli a sé o Società ad essa collegate, salvo che non preferisca il proseguio degli stessi ad opera della attuale Società affittuaria "Presepi Landi S.r.l." di cui in premessa. Dalle spese relative rimarrà esclusa la parte cedente la vendita, che, comunque, si impegna ad espletare le formalità, e a sottoscrivere quanto necessario per il subentro della Società acquirente o di ente o persona da questa indicata, nei succitati contratti, per quanto necessario.

8) RAPPORTI DI LAVORO CON PERSONALE DIPENDENTE

In merito ai rapporti di lavoro subordinato in essere al momento della cessione d'azienda, ancorché formalmente stipulati con l'attuale affittuario, gli stessi proseguiranno con tale Società, o con altra, su designazione della Società acquirente, ove questa non preferisca proseguire con l'affitto di azienda oggi vigente con la Società "Presepi Landi S.r.l.".

Tutte le eventuali sopravvenienze passive relative ai rapporti di lavoro subordinato ove ve ne siano, ovvero di collaborazione coordinata e continuativa non potranno essere poste a carico della Società venditrice.

9) ACCESSO AI LOCALI

All'acquirente è riconosciuta la facoltà di accedere ai locali in cui è situato il ramo aziendale per effettuare misurazioni e rilievi, quando lo ritenga opportuno.

10) CLAUSOLA ARBITRALE

Tutte le controversie che dovessero insorgere tra le parti in ordine all'interpretazione e alle disposizioni del presente contratto, ad eccezione delle controversie che per legge non possono compromettersi, saranno deferite alla decisione di un collegio arbitrale in conformità al "Regolamento della Camera Arbitrale" della Camera di Commercio di Lucca.

Il collegio arbitrale deciderà in via rituale secondo diritto nel rispetto delle norme inderogabili degli artt. 806 ss. del

C.p.c. .

11) EFFICACIA DELLE PRESENTI PATTUIZIONI

Le spese di questo atto fanno carico alla Società acquirente, ivi inclusa l'imposta di registro.

Tutte le pattuizioni contenute nel presente atto, nonché la presa in possesso del ramo d'azienda, come tutti gli effetti attivi e passivi di essa, ivi inclusi quelli fiscali, decorreranno dalla data odierna.

12) CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA

In caso di grave inadempimento, il contratto deve intendersi risolto fermo restando il diritto della parte non inadempiente a percepire dalla parte inadempiente, a titolo di risarcimento del danno, una somma che sarà determinata di comune accordo, o dall'Organo Giudicante, secondo equità.

Per ogni ulteriore norma o condizione le parti fanno esplicito riferimento al Codice Civile ed alle norme vigenti in materia di trasferimento di rami di aziende commerciali.

F.to Paolo Cervi nei nomi

F.to Antonio Moranduzzo nei nomi

Per accettazione esplicita delle clausole di cui ai nn. 10 (Clausola arbitrale) e 12 (Clausola risolutiva espressa per grave inadempimento), a norma degli artt. 1143 e segg. C.C. .

F.to Paolo Cervi nei nomi

F.to Antonio Moranduzzo nei nomi

Repertorio n. 27.765.- Fascicolo n. 8.037.-

AUTENTICA DI FIRME

Certifico io sottoscritto Dottor Tommaso Tavassi, Notaio in Scandicci, iscritto nel ruolo del Collegio Notarile dei Distretti Riuniti di Firenze, Pistoia e Prato, che i signori Paolo Cervi, nato a Lucca il 20 giugno 1967, ivi domiciliato in Via A. Passaglia n. 185, S. Marco, libero professionista, procuratore speciale della società "CROMOPLASTO di Landi Aldo Mariano & C. Società in nome collettivo", con sede in Lucca, Via delle Tagliate III Trav.187 Frazione San Marco, Codice Fiscale, Partita I.V.A. e numero iscrizione al Registro Imprese di Lucca: 01470330463, autorizzato in forza di procura speciale autenticata dal Notaio Biserni Daniela di Lucca in data 5 febbraio 2003 rep.63036, che in originale trovasi allegata sotto lettera "A" all'atto che precede; Antonio Moranduzzo, nato a Firenze il 17 giugno 1956, domiciliato per la carica presso la sede sociale, imprenditore, nella sua qualità di Presidente del Consiglio di amministrazione e legale rappresentante della società "DARIO MORANDUZZO S.p.A." con sede legale in Scandicci, Via Pisana n. 463, Codice Fiscale, Partita I.V.A. e numero iscrizione al Registro Imprese di Firenze: 01496710482, in forza dei poteri ad esso attribuiti dal consiglio di amministrazione con verbale in data 22 gennaio 2003 che in estratto da me Notaio autenticato in data odierna rep. n.27.764 trovasi allegato sotto lettera "B" all'atto che precede; della identità personale dei quali quali-

fica e poteri di firma io Notaio sono certo, previa concorde rinuncia con il mio consenso all'assistenza dei testimoni, hanno apposto in mia presenza le suestese firme in calce, a margine e negli allegati all'atto che precede in Scandicci, Via Turri n.c.6 il sette febbraio duemilatre.

F.to Tommaso Tavassi Notaio

Seguono allegati "A" "B" e "C"

Copia conforme all'originale, Per Società

Scandicci 25 Febbraio 2003